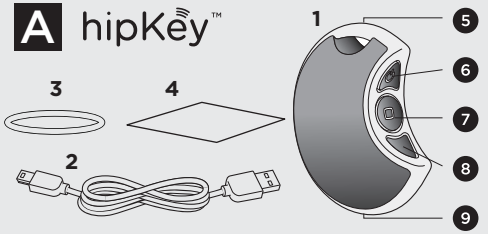
A hipKey™



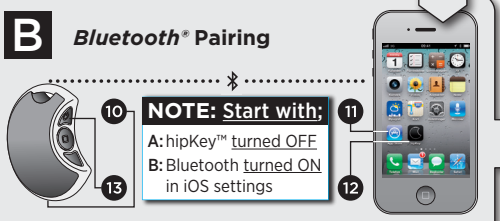
Contents

1: hipKey™
2: Micro USB cable
3: Key-hanger
4: Quick guide

hipKey Main Areas

5: Key-hanger detail
6: Power button with red/green LED lights
7: Action button
8: Speaker
9: Micro-USB charger

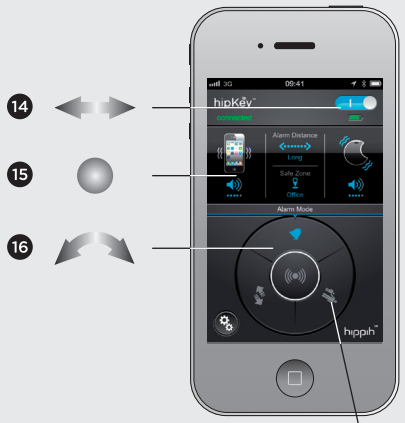
B *Bluetooth*® Pairing



10: Charge hipkey™ with the micro-USB cable
11: Download the hipKey App from App Store℠
12: Open the hipKey App on your iPhone® or iPad®
13: Press Power Key on hipKey™ until a beep sounds

Your iPhone® and hipkey™ will now start the pairing process

C Operating the hipKey™ App

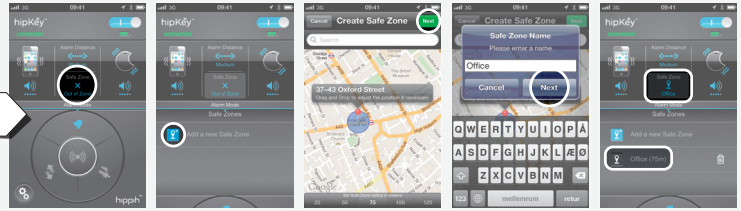


14: Switch modes ON & OFF
15: Adjustment menus for volume, vibration, distance etc.
16: Change modes by turning the wheel

Alarm Mode: Alerts you if your paired iPhone® is moved away from your hipkey (up to 50 meters range)

17: Turn wheel to Alarm Mode
18: Set volume, vibration and alarm distance
19: Set Safe Zone (read user manual for detailed info)
20: Turn ON Alarm Mode

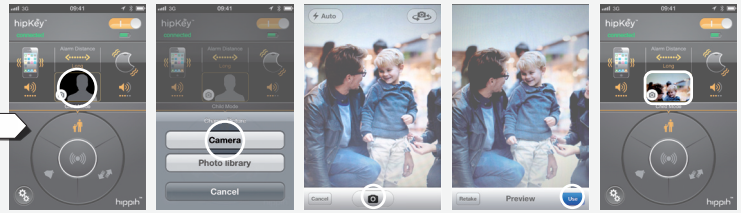
Alarm mode is ready to alert you



Child Mode: Alerts you if your child walks too far away (up to 50 meters range)

21: Place hipkey™ on your child
22: Turn wheel to Child Mode
23: Set volume, vibration and alarm distance
24: Take a picture of your child
25: Turn on Child Mode

Child mode is ready to alert you

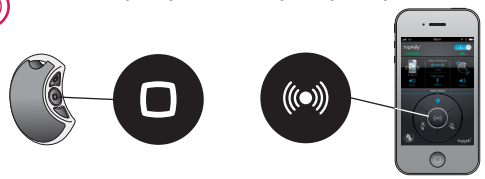


Motion Mode: Put hipkey™ in your bag and iPhone® will alert you if it is moved

26: Turn wheel to Motion Mode
27: Set volume and vibration
28: Turn ON Motion Mode

Motion mode is ready to alert you

Find Me: Quickly find your iPhone® or your keys at any time



29: Press Action Key to find paired device
30: Press Action key again to stop it
31: Press Find Me button to find hipkey™
32: Press Find Me again to stop it

hippih™ V. 20130201

A

FR

Contenu
1: hipKey™
2: Câble micro-USB
3: Porte-clés
4: Guide rapide

Principaux détails
5: Détail porte-clés
6: Bouton Marche avec voyants à LED rouge/vert
7: bouton d'action
8: haut-parleur
9: chargeur micro USB

DE

Inhalt
1: hipKey™
2: Micro-USB-Kabel
3: Schlüsselanhänger
4: Kurzanleitung

Wichtigste Bereiche
5: Schlüsselanhängerdetail
6: Ein-/Aus-Taste mit roten/grünen LED-Leuchten
7: Aktionsknopf
8: Lautsprecher
9: Micro-USB-Aufladegerät

ES

Contenido
1: hipKey™
2: Cable micro-USB
3: Llavero
4: Guía rápida

Áreas principales
5: Detalle del llavero
6: Botón de encendido con luces LED de color rojo/verde
7: Botón de acción
8: Altavoz
9: Cargador micro-USB

IT

Contenuto
1: hipKey™
2: Cavo micro USB
3: Appendi-chiavi
4: Guida rapida

Aree principali
5: Dettaglio appendi-chiavi
6: Pulsante Power con luci a LED rosse/verdi
7: Pulsante Action
8: Altoparlante
9: Caricatore micro USB

B

Appairage *Bluetooth*®
REMARQUE: Commencez par; hipKey™ éteint et Bluetooth activée dans les paramètres iOS
10: Chargez hipKey™ à l'aide du câble micro USB
11: Téléchargez l'application hipKey depuis l'App Store℠
12: Ouvrez l'application hipKey™ sur votre iPhone® ou iPad®
13: Appuyez sur le bouton Marche jusqu'à ce qu'un signal sonore soit émis
À présent, votre iPhone® et hipKey™ vont démarrer le processus d'appairage

***Bluetooth*® Verbindungsvorgang**
HINWEIS: mit Start; hipKey™ ausgeschaltet und Bluetooth eingeschaltet in iOS-Einstellungen
10: Den hipKey™ mit Hilfe des Micro-USB-Kabels aufladen
11: Die hipKey-App aus dem App Store℠ herunterladen
12: Die hipKey-App auf Ihrem iPhone® oder iPad® laufen lassen
13: Die Ein/Aus-Taste drücken, bis ein Piepton erklingt
Ihr iPhone® und der hipKey™ starten jetzt den Verbindungsvorgang

Conexión via *Bluetooth*®
NOTA: Comience con; hipKey™ apagado y Bluetooth activado en la configuración de iOS
10: Cargue hipkey™ con el cable micro-USB
11: Descargue la aplicación hipKey™ de la App Store℠
12: Ejecute la aplicación hipKey™ en su iPhone® o iPad®
13: Pulse la tecla de encendido hasta que suene un sonido
Sus dispositivos iPhone® y hipkey™ comenzarán ahora el proceso de conexión

Associazione *Bluetooth*®
NOTA: Inizia con; hipKey™ spento e Bluetooth attivata nelle impostazioni di iOS
10: Ricarica hipkey™ con il cavo micro USB
11: Scarica l'App hipKey dall'App Store℠
12: Esegui l'App hipKey sul tuo iPhone® o iPad®
13: Premi il tasto Power finché non avverti un segnale acustico
L'iPhone® e hipkey™ inizieranno ora il processo di associazione

C

Utilisation de l'application hipKey™
14: Bascule entre les modes ON & OFF
15: Menus de réglage du volume, de la vibration, de la distance, etc.
16: Changement de mode en tournant la molette

Die hipKey™ App verwenden
14: Schaltmodus EIN- und AUSSCHALTEN
15: Einstellungsmenüs für Lautstärke, Vibrieren, Entfernung usw.
16: Den Modus durch Drehen des Rads wechseln

Funcionamiento de la aplicación hipKey™
14: Botón de ON (encendido) y OFF (apagado)
15: Menús de ajuste para volumen, vibración, distancia, etc.
16: Cambie de modo girando la rueda

Utilizzo dell'App hipKey™
14: Modalità di regolazione ON e OFF
15: Menu per la regolazione di volume, vibrazioni, distanza, ecc.
16: Cambia modalità girando la wheel

Mode Alarme:
il vous alerte si votre iPhone® est éloigné de votre hipKey™ (dans un rayon jusqu'à 50 mètres)
17: Tournez la molette jusqu'au « Mode Alarme »
18: Réglez le volume, la vibration, et la distance d'alerte
19: Spécifiez la zone de sécurité (consultez le manuel de l'utilisateur pour des informations détaillées)
20: Activez le « Mode Alarme » en appuyant sur ON
Le Mode Alarme est prêt à vous alerter

Alarmmodus:
Warnt Sie, wenn Ihr Verbundenes iPhone® von Ihrem hipKey™ entfernt wird (bis zu einem Umkreis von 50 m.)
17: Das Rad in den Alarmmodus drehen
18: Lautstärke, Vibrieren und Alarmentfernung einstellen
19: Sicherheitszone einstellen (für detailliertere Informationen verweisen wir auf das Benutzerhandbuch)
20: Alarmmodus EINstellen
Der Alarmmodus ist bereit, Sie zu warnen

Modo de alarma:
le avisa si su iPhone® conectado se ha alejado de su hipKey™ (hasta 50 m de radio)
17: Gire la rueda al modo de alarma
18: Establezca el volumen, la vibración y la distancia de la alarma
19: Establezca la zona de seguridad (lea el manual del usuario para obtener información detallada)
20: Active el modo de alarma
El modo de alarma está preparado para avisarle

Modalità allarme:
ti segnala se l'iPhone® associato viene allontanato da hipkey (intervallo fino a 50 metri)
17: Gira la wheel su modalità allarme
18: Imposta volume, vibrazioni e allarme distanza
19: Imposta la zona di sicurezza (leggere il manuale dell'utente per informazioni dettagliate)
20: Attiva la modalità allarme
La modalità allarme è pronta a entrare in funzione

Mode Enfant:
il vous alerte si votre enfant s'éloigne trop de vous (dans un rayon jusqu'à 50 m)
21: Placez hipKey™ sur votre enfant
22: Tournez la molette jusqu'au « Mode Enfant »
23: Réglez le volume, la vibration, et la distance d'alerte
24: Prenez une photo de votre enfant
25: Activez le « Mode Enfant » en appuyant sur ON
Le Mode Enfant est prêt à vous alerter

Kindermodus:
Warnt Sie, wenn Ihr Kind sich zu weit entfernt (bis zu einem Umkreis von 50 m.)
21: Den hipKey™ an Ihrem Kind befestigen
22: Das Rad auf Kindermodus drehen
23: Lautstärke, Vibrieren und Alarmentfernung einstellen
24: Ein Foto von Ihrem Kind machen
25: Kindermodus EINstellen
Der Kindermodus ist bereit, Sie zu warnen

Modo Infantil:
le avisa si su hijo se aleja demasiado (hasta 50 m de radio)
21: Coloque hipKey™ en su hijo
22: Gire la rueda hasta el modo infantil
23: Establezca el volumen, la vibración y la distancia de la alarma
24: Haga una foto de su hijo
25: Active el modo infantil
El modo infantil está preparado para avisarle

Modalità bambino:
ti segnala se il tuo bambino si allontana troppo (intervallo fino a 50 metri)
21: Applica hipKey™ sul tuo bambino
22: Gira la wheel su modalità bambino
23: Imposta volume, vibrazioni e allarme distanza
24: Scatta una foto al tuo bambino
25: Attiva la modalità bambino
La modalità bambino è pronta a entrare in funzione

Mode Déplacement:
mettez hipKey™ dans votre sac et l'iPhone® vous alertera lorsque quelqu'un déplace le sac
26: Tournez la molette jusqu'au « Mode Déplacement »
27: Réglez le volume et la vibration
28: Activez le « Mode Déplacement » en appuyant sur ON
Le Mode Déplacement est prêt à vous alerter

Bewegungs-Modus:
Wenn Sie den hipKey™ in Ihre Tasche legen, warnt Ihr iPhone® Sie, wenn er herausgenommen wird
26: Rad in Bewegungsmodus drehen
27: Lautstärke und Vibrieren einstellen
28: Bewegungsmodus EINstellen
Der Bewegungsmodus ist bereit, Sie zu warnen

Modo Movimiento:
introduzca el dispositivo hipKey™ en su bolso y iPhone® le avisará si se ha movido
26: Gire la rueda al modo de movimiento
27: Establezca el volumen y la vibración
28: Active el modo de movimiento
El modo de movimiento está preparado para avisarle

Modalità movimento:
metti hipKey™ in borsa e l'iPhone® ti segnalerà se viene spostata
26: Gira la wheel su modalità movimento
27: Imposta volume e vibrazioni
28: Attiva la modalità movimento
La modalità movimento è pronta a entrare in funzione

Retrouvez-moi:
retrouvez rapidement et à tout moment votre iPhone® ou vos clés
29: Appuyez sur le bouton d'action pour trouver l'appareil jumelé
30: Appuyez de nouveau sur le bouton d'action pour l'arrêter
31: Appuyez sur le bouton « Retrouvez-moi » pour trouver hipKey™
32: Appuyez de nouveau sur le bouton « Retrouvez-moi » pour l'arrêter

Finde mich:
Finden Sie jederzeit schnell Ihr iPhone® oder ihre Schlüssel
29: Zum Finden eines Verbundenen Gerätes die Aktionstaste drücken
30: Zum Stoppen erneut die Aktionstaste drücken
31: Zum Finden des hipKey™ die Find Me-Taste drücken
32: Zum Stoppen erneut Find Me drücken

Encuéntrame:
encuentre rápidamente su iPhone® o sus llaves en cualquier momento
29: Pulse la tecla Action (Acción) para encontrar el dispositivo conectado
30: Pulse la tecla Action (Acción) para detenerlo
31: Pulse el botón Find Me (Encuéntrame) para encontrar hipKey™
32: Pulse la tecla Action (Acción) para detenerlo

Find Me:
la funzionalità che ti consente di trovare l'iPhone® o le chiavi in qualunque momento
29: Premi il tasto Action per trovare il dispositivo associato
30: Ripremi il tasto Action per interromperlo
31: Premi il pulsante Find Me per trovare hipKey™
32: Ripremi Find Me per interromperlo